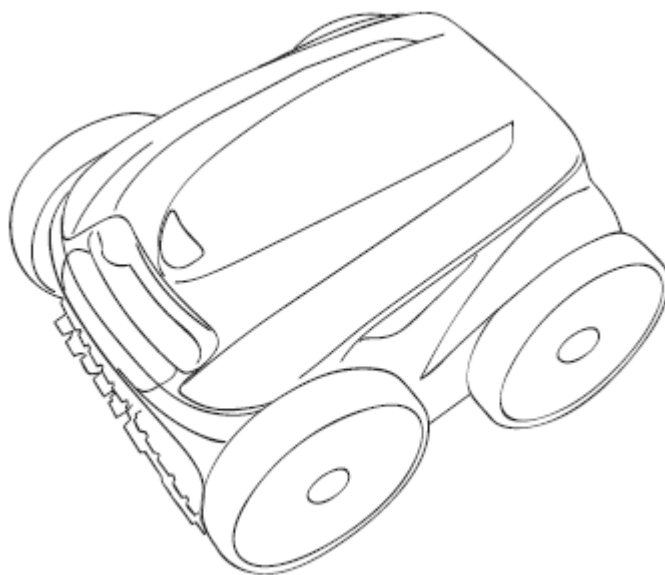




VORTEX3
4WD

VORTEX4
4WD

SZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS



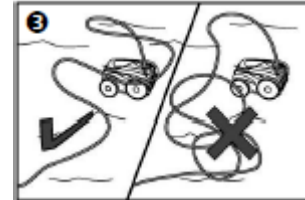
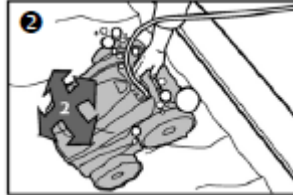
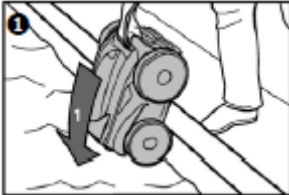
1.5 A robot vízbe merítése



Amíg a robot a medencében van senki nem lehet a medencében.

. Merítse a robotot függőlegesen a vízbe (1) és mozgassa lazán minden irányban (2), amivel a benne lévő levegőt kiengedi.

. A készüléket feltétlen, segítség nélkül kell a medencefenékre süllyeszteni. Helyezze a megfelelő kábelhosszat a medence oldalára. Ahhoz, hogy optimálisak legyenek a funkciók a kocsit a vezérlőkészülékkel tegye a medence hosszanti oldala (3) közepére.



1.6 Hálózati csatlakozás



Állítsa a vezérlőt a kocsival együtt a medence szélétől legalább 3,5m távolságra, hogy elhárítsa a direkt nap okozta károkat a vezérlőre.



. A védősapka lecsavarása.

. Csatlakoztassa az úszó kábelt a vezérlőhöz (1) és rögzítse le. Húzza meg a gyűrűt az órajárásnak megfelelően (2). Győződjön meg, hogy a csatlakozó a helyén van-e.



. Csatlakoztassa a hálózati kábelt max. 30mA FI védőkapcsolón keresztül. (Ha kétsége van forduljon villanyszerelőhöz)



Ne felejtse a védősapkát visszahelyezni, ha az úszó kábelt leveszi.

2. A vezérlőbox leírása

2.1 Vortex™ 3 4WD

Időpont mutatása, az idő beállítása

A tisztítási ciklusok programozása

Tisztítandó felület választása

Csak fenék 

Fenék és falak  

NAPOK/ÓRÁK/PERCEK KIVÁLASZTÁSA



A kiválasztás rögzítése

Programozás törlése








„LIFT” üzemmód választása a készülék kivételéhez

Robot indítása/megállítása



A szimbólum szerint kiválasztott tisztító ciklust fény jelzi.

2.2 Vortex™ 4 4WD

<p>Időpont mutatása, az idő beállítása</p> <p>A tisztítási ciklusok programozása</p> <p> "szűrőtisztítás" jelzése</p> <p>Tisztítási intenzitás*</p> <p>Gyenge </p> <p>Erős </p> <p>Tisztítandó felület választása</p> <p>Csak fenék </p> <p>Fenék és falak(a robot csak minden 4. alkalommal mászik fel </p> <p>Vízcsík </p>	<p style="text-align: center;">NAPOK/ÓRÁK/PERCEK KIVÁLASZTÁSA</p> 	<p>A kiválasztás rögzítése</p> <p>Programozás törlése</p> <p>„LIFT” üzemmód választása a készülék kivételéhez</p> <p>Robot indítása/megállítása</p> <p>Medence formája választása</p> <p>Sarkos, lapos fenék</p> <p>Más formák, más fenéktípusok</p>
---	--	--



*A szimbólum szerint kiválasztott tisztító ciklust fény jelzi. A robot a tisztítási stratégiáját a választott medence formához igazítja.

3. Behelyezés

3.1 A robot üzembe helyezése

- . Ha a csatlakoztatja vezérlőboxot , a választott ciklus üzemidejét mutatja.
- . A tisztító ciklust a **START/STOP** gomb megnyomásával indíthatja.
- . A kijelzőn a maradék ciklusidő jelenik meg, pl. **0:44**















A robot tisztítása akkor jó, ha hetente 3 tisztító ciklust végez..

3.2 A tisztító ciklus kiválasztása

. Első alkalomra a gyári programozás aktív. A következő jelzőfények élnek:

- ⇒ Vortex™ 3 4WD:  Csak fenék
- ⇒ Vortex™ 4 4WD:  Gyenge  Csak fenék  más formák, más fenék

. A tisztító ciklus illesztéséhez használja a következő gombokat (2. fej.):

- ⇒ Vortex™ 3 4WD:  

- ⇒ Vortex™ 4 4WD:      
  



A tisztító ciklust változtathatja a robot indítása előtt vagy üzem közben. Az új ciklus azonnal indul a maradék idő visszaáll az indulásra.

3.3 A robot kivétele a vízből



Ehhez használhatja a „LIFT” üzemmódot vagy a ciklus végén a vezérlő vagy távszabályzó (Vortex™4 4WD) segítségével.


→ **Vezérlőbox esetén nyomja meg röviden a  gombot. **LIFE** jelenik meg a kijelzőn. A robot elindul előre és felmászik és felmászik a falra a vízcsíkiig.**

→ **Távszabályzó használata esetén (Vortex™4 4WD), lásd 5.1 fejezetet.**

Mielőtt a „LIFT” módot aktiválja, a robotot a vízben megfelelő helyre kell vinni:

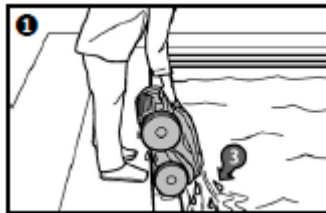
→ **Vezérlőbox használata esetén:**


 _ A  gombot tartsa nyomva, hogy a robot balra forduljon és a megfelelő irányba álljon. A **LIFE** jelzés jelenik meg.

_ A robot elindul, ha elengedi a  gombot.

→ **Távszabályzó használata esetén (Vortex™4 4WD), lásd 5.1 fejezetet.**


_ Amikor a robot felér a vízszintre, fogja meg a fogóját és vegye ki óvatosan a vízből úgy, hogy a benne lévő víz kifolyjon (1).




 Ne a kábelnél fogva vegye ki a robotot a vízből! Használja a fogóját.

3.4 A robot megállítása

. Nyomja meg a vezérlőn a **START/STOP** gombot.

. Amikor a robotot megállítja a „LIFT” üzemmódot aktiválja. Nyomja meg röviden a  gombot a robot és vezérlő megállítására.

















 A vezérlő 10 perc után standby üzemre kapcsol, a kijelző kikapcsol. Önnek csak az egyik gombot kell megnyomnia, hogy a standby üzemből kilépjen. A standby üzemre kapcsolás a robotot nem állítja meg, ha a tisztító ciklus éppen üzemel.

4. A tisztító ciklus programozása „távollét” esetén



Ajánlott a tisztító ciklus lefutása után a hálózati kábelt csatlakoztatva hagyni, hogy az időbeállítást ne veszítse el. az idő 2 percre tárolódik, ha kihúzza a hálózati kábelt.

4.1 Az időpont beállítása

- . Az időpont beállításához nyomja meg kb. 3 sec hosszan a  gombot.
- . A hét napjai villognak , majd a LED-k .
- . Válassza ki az aktuális napot a  és a  gombokkal.
- . Rögzítse az  gombbal.
- . A napok tárolása után az óra kezd villogni .
- . Válassza ki az aktuális órát a  és a  gombokkal.
- . Rögzítse az  gombbal.
- . Az óra tárolása után a percek kezdenek villogni .
- . Válassza ki az aktuális percet a  és a  gombokkal.
- . Rögzítse az  gombbal.
- . A hét programozásának beállításához a MENÜ jelenik meg, ha csak az időt akarja beállítani a MENÜ-t a  vagy a  gombok megnyomásával hagyhatja el.

4.2 Az aktuális nap és időpont mutatója

- . Röviden nyomja meg a  gombot. A kijelzőn 5 sec múlva megjelenik .




A robot tisztító ciklusa alatt nem lehetséges az idő és a nap jelzése.

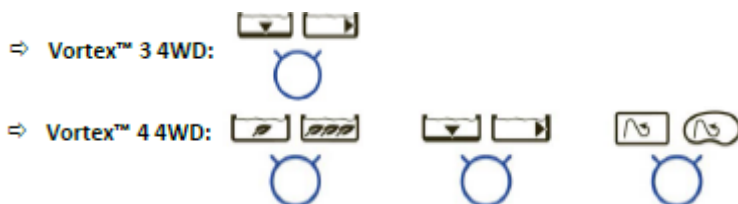
4.3 A tisztító ciklus programozása








_Ön 7 tisztító ciklust tud programozni. 7 egymást követő ciklust vagy ugyanazt a ciklust több hétre elosztva. (Pl. minden szerda és szombat 3 héten át).















_A 7. ciklus után a programozás megáll, a  LED kialszik.



- . A tisztító ciklus programozása előtt válassza ki a kívánt tisztítási módot.



- . Egy tisztító ciklus programozásához nyomja meg 3sec hosszan a  gombot. A LED folyamatosan világítani kezd.
 - . A hét napjai 2x villanak fel.
 - . A  LED és az aktuális nap vagy az aktuális idő villog. Hívja elő a már beállított napot és időt.
- Nyomja meg az  gombot a program indításához.

 Ha a LED-ek  villognak az idő nincs beállítva. Ha programozni akarja a ciklusokat az időpontot előtte be kell állítani. Kövesse a 4.1 fejezet utasításait.


- . Válassza ki a programozandó napot a  és a  gombokkal.
 - . Rögzítse az  gombbal.
 - . A napok tárolása után az óra kezd villogni .
 - . Válassza ki az aktuális órát a  és a  gombokkal.
 - . Rögzítse az  gombbal.
 - . Az óra tárolása után a percek kezdenek villogni .
 - . Válassza ki az aktuális percet a  és a  gombokkal. A percek programozása negyedórás lépésekben követik egymást. (Pl.12h00 →12h15 → 12h30 → 12h45...)
 - . Rögzítse az  gombbal. A következő nap kezd villogni és éppúgy lehet programozni:
- 
- . A  vagy a  gombok rövid érintésével elhagyhatja a MENÜ-t.

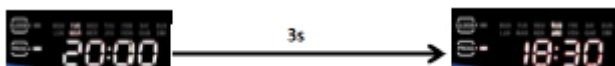
 A programozás kilépéséhez használja a  gombot.

- Az „im Einstellmenü”-t hosszan nyomva: a villogó napok programozásából lép ki.
- Az „ausserhalb des Einstellmenüs”-t hosszan nyomva: minden programozásból kilép.

A kijelző 1sec után kialszik, mutatva, hogy nincs ptogramozás.

4.4 A programozott ciklusok megmutatása

- . Röviden nyomja meg a  gombot. A napok egyesével való mutatását 3sec belül kezdi mutatni:



5. A távirányító (Vortex™4 4WD)

5.1 A távirányító használata

A távirányító alapvetően szinkronizált a vezérlőbox-al


. A távirányító bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. A kijelző a  távirányító üzemmódot mutatja.

. **2 funkció lehetséges:**

-**A robot vezetése:** fogja a távszabályzót és az alábbi irányok szerint, a kívánt irányba mozgassa a robotot.



-**A robot kivétele a vízből:** Nyomja meg röviden a  gombot. Megjelenik a  jelzés. A robot a falig megy majd felmászik a falon a vízcsikig.


. a távszabályzó kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. A távirányító kikapcsolja magát, a robot mégis üzemben marad.



A vezérlőbox és a távszabályzó között optimális a kommunikáció, a vezérlőboxot a kocsin kell elhelyezni. A kocsit a vezérlővel úgy helyezze el a medence közelében a távszabályzóval együtt, hogy egymás közötti rádióadást semmi ne gátolja. A vétel minőségét a LED villogásának gyakorisága mutatja.

5.2 A távirányító és vezérlőbox szinkronizálása (ha eszközt cserél)

Ha alkatrészt cserél a távszabályzó és a vezérlő szinkronizálása szükséges.

. A távirányító bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.

. Csatlakoztassa a vezérlőt, ha a kijelző az üzemi módot mutatja, nyomja meg egyidőben az  és a

 gombokat. (6 sec)

. Ha a szinkronizálás megtörtént, megjelenik a  jelentés és azután a .

6. Karbantartás

6.1 A szűrő tisztítása



A robot teljesítménye csökkenhet, ha a szűrője tele van vagy piszkos. A szűrőt rendszeresen tiszta vízzel át kell öblíteni, hogy a tisztító hatása megmaradjon.

. Hozzáférés a szűrőhöz



. A szűrőtisztítás jelzése (Vortex™4 4WD)



Amennyiben a távszabályzó házán ez a jelzés megjelenik ajánlott a szűrő tisztítása az optimális teljesítményhez.



Amikor ez a jelzés a szűrő ciklus alatt jelenik meg meg is marad a ciklus végéig.

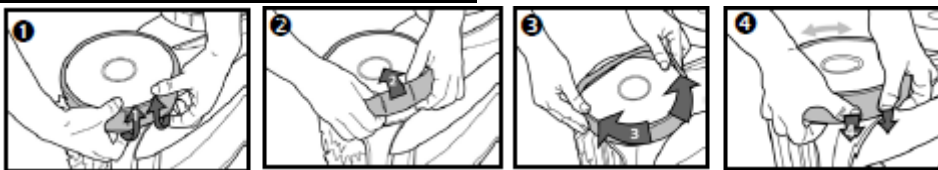
6.2 A kefék elhelyezése

- . A robot PVC kefével szereltek. A kefék kopásjelzéssel (1) rendelkeznek.
- . A szennyezett szűrő eltávolításához vegye ki a nyelvet a nyílásból melyben rögzítve volt.
- . Az új kefék pozicionálásához vezesse be annak szélét a nyelv és kefetartó alatt (2).
- . Csavarja a keféket a kefetartó körül és a nyelveket illessze a rögzítő lyukakba (3).
- . Minden nyelv végét húzza (4) meg, hogy a széleik a nyíláson átmenjenek.
- . A kiálló nyelv végeket ollóval vágja le.



Ajánlott minden 2. szezon után az új kefe.

6.3 A futófelületek elhelyezése



6.4 A robot karbantartása

- . A robotot rendszeresen tiszta vízzel vagy enyhén szappanos vízzel meg kell tisztítani; semmiképpen ne használjon oldószert, mint pl. TrichlorÁthylen vagy hasonlót. Mosse le alaposan tiszta vízzel a robotot. Ne hagyja erős napsütésen száradni.
- . A robotot a kocsiján hagyja száradni.
- . Tekerje a kábelt a kocsin előre kialakított kampókra.

6.5 Újrafelhasználhatóság



Ez a szimbólum az új készüléken azt jelenti, hogy csak szelektíven lehet a készüléket leadni. Környezetre káros, újrafelhasználható, újraértékesíthető anyagokat tartalmaz. A kereskedő dolga a készülék leadási helyeiről Önt informálni.

7. Problémamegoldások


Üzemzavaroknál a vezérlőbox kijelzőn hibakódok jelennek meg.

. Az egyik gomb megnyomásával a hibakódot kioldja és a vezérlőt kikapcsolja.
. A kijelző 10 perc után standby üzemre kapcsol át. A kijelző visszakapcsolásához csak az egyik gombot kell megnyomni.

. Ha egy hiba ismertté válik, a programozást átmenetileg a vezérlő deaktiválja (a  LED kialszik).

Egyszer hosszan (a  gombot megnyomva a futó programozás ismét érvényes.

7.1 A hibakódok jelentése és lehetséges okok

Hiba	Megoldások
Hibakód: 1 - 3	. Robot működési zavara, forduljon kereskedőjéhez
Hibakód: 4	. Szivattyúmotor elhasználódott, vizsgálja meg nem került kövecske vagy haj a csavarba, tisztítsa a szűrőt
Hibakód: 5 – 6	. A mozgató motor elhasználódott. Ellenőrizze a kefék helyes forgását, nem akadályozza (kő, kábel). Forgassa a bal kereket aztán a jobbat egy negyed fordulattal mindkét irányba
Hibakód: 7 – 8	. A robot nincs a vízben.
Hibakód: 10	. Ellenőrizze a csatlakozást a vezérlőhöz. Ha fennmarad a hiba forduljon kereskedőjéhez.
A kijelzőn  jelenik meg, ha aktív a távirányító üzem (Vortex™4 4WD)	. Túl gyenge az elem kapacitása a távvezérlőben
A távirányító ható távolsága (Vortex™4 4WD)	. Legalább 3,5m-re telepítse a kocsit a vezérlővel a medence szélétől. . Irányozza a távirányítót a medencére a távvezérlő hatósugarát javítsa. Ne legyen semmi akadály a medence és a vezérlő között.
A robot nem fekszik jól a medence fenéken	Két oka lehet: . a készülék házában még levegő van. (vízbeeresztés, 1.5 fejezet) . A szűrő tele szeméttel: csak ki kell tisztítani.
A robot nem mászik fel a falra	Két oka lehet: . A szűrő tele szeméttel: csak ki kell tisztítani. . Noha tisztának látszik a víz, de szemnek nem látható algák, stb síkossá tehetik a medence falát amin a robot nem tud felmászni. Alkalmazzon sokk klórozást és csökkentse a pH-t kevéssé. . A klórozásnál ne hagyja a robotot a medencében!
Indulásnál a robot egyáltalán nem mozdul	. Ellenőrizze az áramcsatlakozásokat, van-e feszültség. . Győződjön meg arról, hogy valóban elindított egy ciklust és a jelzőlámpa kigyulladt.
Kábelhiba	. Nincs a teljes kábelhossz a medencébe letekerve. . Csak a szükséges kábelhosszat engedje a medencébe, a maradékot tegye a medence mellé.

7.2 Elődiagnózis üzemzavaroknál


A robot üzemzavarainál van egy MENÜ-höz férési lehetőség, amelyben a robot állapotára vonatkozó adatot talál. Ez az információ segítségül szolgál a kereskedőnek egy lehetséges zavar diagnosztizálásához.


→ Ebbe a MENÜ-be belépni csak a robot üzemén kívüli állapotában lehet és a kijelző is kikapcsolt állapotában.


→ nyomja meg egyidőben az  és a  gombokat. (6 sec)

A következő információk jelennek meg **minden 3sec-ben** ebben a sorrendben:



. A robot összes üzemórája (órában), pl. mutat. 

. A robot utolsó hibakódja (ha legalább egy hiba fellépett), pl. mutat: 

. A hibakód fellépésének üzemórája (ha legalább egy hiba fellépett), pl. mutat: 

→Mikor megjelentek ezek az információk, a vezérlés visszatér a MENÜ-höz, a robot

kikapcsol, a kijelzés bekapcsol: 